

# Binissalem

REVISTA D'INFORMACIÓ GENERAL Núm. 22 23 Gener 1982 Preu: 35 Ptes

## BETLEM VIVENT: BUEN REGALO DE REYES



*todo a punto  
para la petanca*

## UNA APLAUDIBLE OBRA, PERO SIN SEÑALIZAR



He ahí otro cruce de nuestra villa, algo conflictivo: En esta calle, Alaró, se llevó a término una aplaudible obra, se niveló el piso y se asfaltó hasta la vía del tren. Una obra, que debemos agradecer a nuestro Ayuntamiento... aunque a opinión mía no está terminada del todo.

Como ahora no hay baches en esta parte de la calle, los vehículos que vienen de la c/San Antonio y Alaró, acuden "lanzados", a bastante velocidad, y como ninguno de los dos tiene ningún "Ceda el Paso", no sería de extrañar que algún día se cruzaran dos vehículos, ocasionando daños irreparables.

Esperemos que nuestros encargados de la Circulación, se decidan por comprar

algún disco y señalar estos puntos conflictivos de nuestro pueblo, porque junto al Bando dictado por nuestro alcalde, de no sobrepasar los 25 km/h, debería añadirse aquello del... "Poner un disco al año, - no hace daño"... Disco de circulación, por supuesto.

Jaume

Fotos: J. Pons

### Celler SA VIÑA

Carretera Alcudia Km. 21'800.

TELEFONOS 5113 09  
5113 73

BINISSALEM (Mallorca)



## CARPINTERIA - DECORACION FERRA

PERSIANAS  
PUERTAS  
VIDRIERAS

BASTIDORES  
BATIPTS  
MUEBLES CHIMENEA

MUEBLES COCINA  
MUEBLES BAÑO  
EN FORMICA Y  
MADERA

PASAMANOS CON BALUSTRES TORNEADOS  
DE MADERAS NOBLES DE ALTA CALIDAD  
PARA ESCALERAS...

C/General Franco num.58 Tel 51 10 40

23 GENER 1.982

**Director:**  
Toni Pol

**Equip Redacció:**  
Jaume Pons  
Toni Pujadas  
Biel Nicolau  
Biel Fiol  
Jesus Aguayo  
Xisco Delacio

**Col.laboradors:**  
Miuwel

Miquel Segura  
Paco Pol  
Joan Pujadas  
Toni Pons  
Miquel Rosselló  
Guillermo Marti  
Marta Colom  
Bernat Marti  
Joan Guasp  
Jaume Marti G.  
Joan M.Real  
Anselm Ferretjans  
Joan M.Lladó  
Miquel Moyá  
Tomeu Segui

**Fotografia:**  
Jaume Sans  
Tomeu Sans  
Xisco Delacio

**Redacció**  
**ADMINISTRACIO:**  
C/General Moranta,32  
Binissalem

**EDITAT PER**  
**EDICIONS BINISSALEM**  
**S.A.**

**Imprès als tallers**  
**de:APOSTOL Y**  
**CIVILIZADOR (Petra)**

## DIA 30 : PAU I NO VIOLENCIA

El próximo día 30 de Enero, es el día de la "No Violencia y de la Paz". Esta día da a favor de la paz y la no violencia, se celebra en Mallorca, desde hace 15 años, - habiendo sido fundada por el mallorquín Llorenç Vidal, para que fuera celebrada en las escuelas el 30 de Enero, aniversario de la muerte del pacifista Gandí.

Los colegios de Binissalem, anualmente celebran esta jornada, con trabajos, murales, charlas y películas sobre el significado de "La pau i la no violencia", expresándose los jóvenes escolares, sobre este motivo, principal causa de que el mundo sobreviviera.

Las guerras, los conflictos, la violencia, es común en nuestros días: Al abrir los periódicos, cada mañana, lo primero que leemos son noticias de cariz violento: Que si lucha armada en el Salvador, que si Polonia en estado de sitio, que han secuestrado, que han asesinado, que si un intento,....y mientras tanto, la sociedad Occidental, pone en velo todas estas noticias, millones de seres aguardan en los países subdesarrollados, que venga un poco de comida para paliar su hambre, - que venga un maestro que los pueda sacar de su analfabetismo, que acuda un médico o



enfermera, para que les alivie los dolores para ellos mortales, por no tener recursos ni hospitales, ni escuelas, ni libros, ni tan solo alimentos de que sustentarse.

El día 30 de Enero, la última semana de Enero, debería de servir para reflexionar sobre la situación caótica del mundo, de las injusticias sociales, del estado en que se encuentran muchos países, - y pensar que si bien es cierto que España está atravesando una época de crisis económica, pensar que hay muchas personas más, millones de niños, centenares de países, que viven mucho peor que noso-

(Continúa  
pág. 18)

## "ES GARBELL"

### RECIBE LLAMADAS TELEFONICAS CON AMENAZAS

Nos informan que una familia de Binissalem, vecina de la calle Rubines, ha venido recibiendo durante varios días seguidos, amenazas telefónicas, diciéndoles que no salgan de su casa, porque les va a suceder una desgracia. Realmente, es denigrante, por parte de los que se atreven a hacer estas gamberradas, jugando con la tranquilidad de la gente. Dicha familia, informó a la Guardia Civil, del hecho, que logicamente ha motivado el nerviosismo, al recibir a diario estas "terroríficas" llamadas anónimas. Sin duda, una gamberrada de mal gusto.

### NI CAMINOS ASFALTADOS, NI IRYDA, NI PLENO...

IRYDA, informó que a fines de año, daría por fin, la lista de los caminos vecinales que van a ser asfaltados. Recordarán que IRYDA, desde hace tres años, viene "pasando" el asunto, sin dar respuesta alguna, lo que ha motivado que ciertos concejales se hayan enfadado un tanto con dicho organismo. Pues bien, IRYDA anunció que antes del 31 de Diciembre daría a conocer la lista de estos caminos, y la verdad, el día 15 de Enero, ni la habían presentado. Así, llevamos tres años escuchando sus promesas, sin que nada caiga. Vaya formalidad!

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO: BINISSALEM, AUMENTA SU POBLACION EN 25 HABITANTES

En 25 habitantes ha aumentado su población Binissalem, pues frente a los 66 nacimientos registrados, sólo ha habido 41 defunciones.

### CIERRAN DOS COMERCIOS

Dos comercios de Binissalem, una papelería y una tienda de comestibles, han cerrado sus respectivos establecimientos en estos últimos días. Como dice el refrán: "Any nou, vida nova". Se conoce que los impuestos asustan, y los comercios no resultan tan rentables como antaño.

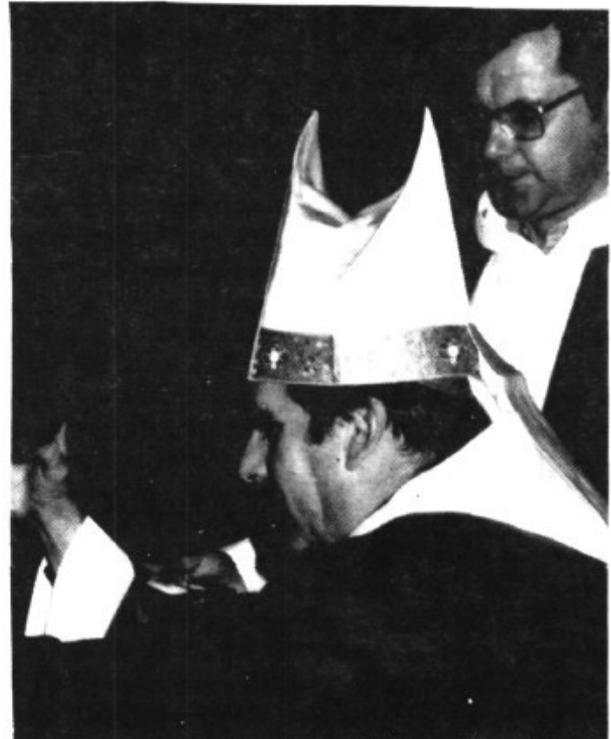
### MORALEJA:

Si no te fías de ti mismo, no te fíes de tu vecino.

## MATRIMONI CIVIL DESPRES DE 41 ANYS

En el pasado mes de Diciembre, precisamente en el día 16, se registró en el Juzgado de Paz, un matrimonio civil, el formado por Fausto Llabrés Comila y Lórenza Llabrés Soncasse.

Diremos que el último matrimonio civil registrado en Binissalem, databa del año 1.938, precisamente con fecha del 30 de Marzo, formado por la pareja Mateo Alorda Pons y Margarita Fiol Moyá. Después de 41 años en total, otro matrimonio civil, ha sido registrado en Binissalem.



## EL OBISPO CONFIRMO A JOVENES CATOLICOS

Un grupo de jóvenes recibieron el sacramento de la confirmación, el pasado sábado día 9 de Enero. El obispo por Mallorca, D. Teodoro Ubeda Gramaje, habló con los nuevos confirmandos, celebrando después la eucaristía en la Iglesia Parroquial de San Jaime, para después celebrar el sacramento recién adquirido por los jóvenes, con un refresco que se ofreció.

Diremos que este grupo de jóvenes, recibió dicho sacramento, después de dos años de preparación con reuniones semanales, sobre la Palabra de Dios.

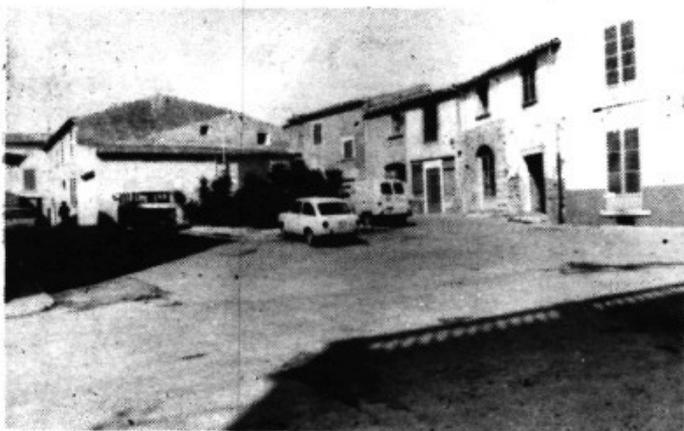


FOTO SANS

## A SUGERENCIA DEL EDIL ALORDA EL AYUNTAMIENTO EN PLAN SERIO SOBRE CIRCULACION

AYUNTAMIENTO DE BINISALEM

# BANDO

EL ALCALDE DE ESTA VILLA, hace saber:

Con el fin de normalizar la circulación rodada y de contornidad con lo dispuesto en el vigente Código de Circulación se recuerda a todos los posibles usuarios:

1. Todos los vehículos deben llevar el correspondiente **PERMISO DE CIRCULACION**

2. Todo conductor deberá llevar consigo el **PERMISO DE CONDUCCION adecuado al vehículo que conduce.**

3. Estas infracciones, así como la **conducción o imprudencia temerarias**, serán sancionadas conforme lo previsto en el Código de Circulación e incluso podrá llegar a efectuarse la **inmovilización del vehículo.**

4. La **velocidad máxima** dentro del casco urbano es de **25 Km/h**

Lo que se publica para general conocimiento y cumplimiento

Binissalem, 7 de Enero de 1982

Antonio Amengual Alcalde

Como se habrá podido comprobar, el Ayuntamiento de Binissalem, acaba de publicar un BANDO, habiendo sido este esparcido por todos los comercios de la villa, en el que se hace saber entre otras cosas, que todos los vehículos deben llevar el correspondiente permiso de Circulación, siendo este permiso adecuado al vehículo que conduce, además de recordar que la velocidad máxima permitida dentro del casco urbano es de 25 km/h., anunciando que la conducción o imprudencias temerarias, serán sancionadas gravemente.

En una palabra, que al fin, el Ayuntamiento se ha dado cuenta de que en Binissalem, en primera hay mucha gente que conduce sin tener el permiso (sobre todo motos y mobyettes), en segunda, que no se respetan los discos, en tercera que los hay que conducen de modo temerario, convirtiendo la calle en parrillas deportivas, en cuarta que se sobrepasa no los 25 km/h, sino los 50, y en definitiva, que el problema circulatorio está peor de lo que puede pensarse, sin que hasta ahora, nada se hubiera hecho para combatirlo.

Recordemos, que fue el Concejal Mateo Alorda, quien propuso al Pleno, que se adoptaran estas medidas, medidas que el Alcalde ha llevado a la práctica, formalizando un BANDO.

## ← (SOBRE LA CIRCULACION)

Aplaudimos esta iniciativa, y la apoyamos, ya que desde estas mismas páginas, hemos venido insistiendo del grave problema circulatorio en Binissalem, y la poca discreción para los que se saltan a la ligera las mínimas normas viales. Ahora, no solo ha de quedarse la cosa en el BANDO, sino que se ha de aplicar, porque si no se aplica, continuaremos con el problema de siempre: Es decir, motos a gas libre, a velocidades muy, muy superiores a los 25 km/h., imprudencias, y otro tanto, muchos jóvenes conduciendo mobyettes sin tener el permiso, ya que en la mayoría de casos, su edad no llega a los 16 años, edad requerida por la obtención de dicho permiso.



El hecho en sí, el haber formalizado este bando, en el que no se hace sino recordar las Normas del Código de Circulación, viene a demostrar, que el Ayuntamiento, reconoce públicamente que hasta ahora, se han violado todas o parte de estas leyes, o sino, porqué se hace este BANDO, sobre unas Normas que todos los que poseen Permisos de Conducir, las deben tener bien presentes?

## CLASES JUDO I GIMNASIA

A partir del próximo lunes día 25, empezarán las clases de judo para niños y adultos, en la antigua escuela Graduada, por lo que todos aquellos que aún no se han inscrito, pueden hacerlo el lunes día 25 al hora señalada. Diremos que se darán dos clases semanales de JUDO, para niños de 7 a 8 tarde, y para adultos de 8 a 9 noche, por el profesor Jaime Balaguer, Cinturon Negro 2 Danñ del DOJO-KODOKAN.

Las tarifas para asistir a estas clases de Judo, son de 800 ptas mensuales para los niños (2 clases semanales), y 1.500 ptas para los adultos (2 clases

semanales), y como hemos dicho las clases se realizarán en las aulas de la antigua escuela Graduada.

También se nos ha informado que habrá clases de gimnasia, y que no empiezan junto con el judo, porque están pendientes de un profesor.

### IMPUESTOS:

ESTAN AL COBRO, LOS IMPUESTOS MUNICIPALES SOBRE:

- Circulación Vehículos
- Arbitrios municipales: Basuras, puertas, -ventanas, alcantarillado, etc, etc

PASA A PAGAR TUS IMPUESTOS MUNICIPALES EN LA CASA CONSISTORIAL:

- Días laborables de 9 a 13 horas.

**FERRER**

HERMANOS

SANTIAGO FERRER BELTRAN

Artículos Calzado y Marroquinería

✉ J. ALCOVER. S/N.

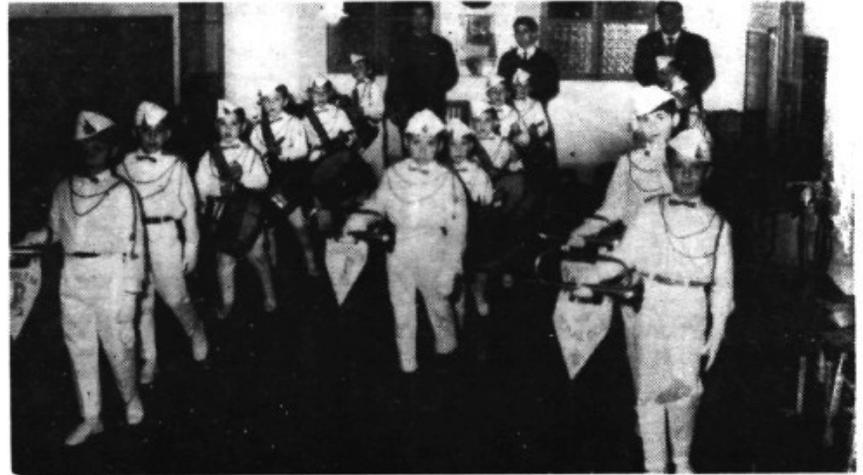
☎ 50 10 23 - 50 37 76

INCA (Mallorca)

CELLER  
**CANYAMEL**

C/ Gral. Goded, 8 - Tel. 500017  
INCA (Mallorca).

# SE PREPARAN 24 INSTRUMENTOS



## REAPARECERA LA BANDA DE TAMBORES Y TROMPETAS

(De nuestra Redacción, por TONI POL).- La Banda de Tambores y Trompetas, conocida antaño por "LOS HERALDOS", va a renacer en breves fechas.

De ello nos informan José Ramis y Miquel Rosselló, quienes con mucha ilusión se han puesto al delante de reorganizarla. Hemos dialogado con Miguel Rosselló sobre ello:

¿En qué estado se encuentran los instrumentos?

-Hay 24 instrumentos: Quince trompetas, ocho tambores y dos bombos. Su estado, no es de lo mejor. Pero, de ellos, hay la mitad de los tambores que ya han sido arreglados, gracias a la ayuda del Ayuntamiento. Ahora, falta arreglar los restantes, los bombos, y limpiar las trompetas.

-¿Y está claro, que también faltan los "muchachos" que formen la banda, ¿no?

-Sí, necesitamos 25 muchachos, de los cuales tenemos algunos. Iremos a los Colegios a informar de nuestros objetivos, y hacemos desde aquí una llamada general a

todos los chicos que se interesen por la banda, que se pongan en contacto con REVISTA BINISSALEM.

¿De qué edades deben ser?

-Pues de nueve a trece años, por lo general.

-Miguel, ¿algo más que añadir?

-Pues sí. Agradecer desde estas páginas, la acción de nuestro rector Jaume Serra, que nos ha ayudado en lo que ha podido con los instrumentos, al Ayuntamiento, porque ha contribuido al arreglo de varios tambores, y esperamos que siga ayudándonos, y a la Revista, por su incondicional apoyo.- Quiero decir, que la Banda de Tambores y Trompetas, ha sido una institución en Binissalem, y debe seguir siéndolo, pues con esta nueva reorganización, no hacemos sino, un homenaje a "Sor Margarita", "a l'amo en Jaume Curro", y a tantos que tantas horas trabajaron, porque en Binissalem, tuvieramos una de las mejores bandas de Mallorca.

### TACONES

*Catalina Bestard Cantó*  
General Moranta, 12 BINISSALEM  
Teléfono 51 12 16 (Mallorca)

**RUBINES**  
IMPRESA  
C/. Pou Bó, 80 - Tel. 51 17 39  
BINISSALEM (Mallorca)

Que rico es

**FOTO - CINE**  
**SANS**  
Tel. 51 13 47



## LOS REYES TRAJERON UN HERMOSO BETLEM VIVENT

Llegaron los Reyes, y llegaron con la innovación ya anunciada desde estas mismas páginas, de un "Betlem Vivent".

Sin duda, el "Betlem Vivent", en el que se encontraban María, José y el niño Jesús, rodeados de pastores y gentes de Betlem, esperaron la ofrenda de los reyes, - fue el mejor regalo para el pueblo.

Una iniciativa por parte de un numeroso grupo de jóvenes, que deseáramos ver repetida en venideros años, pues fue muy loable el trabajo realizado en su montaje.

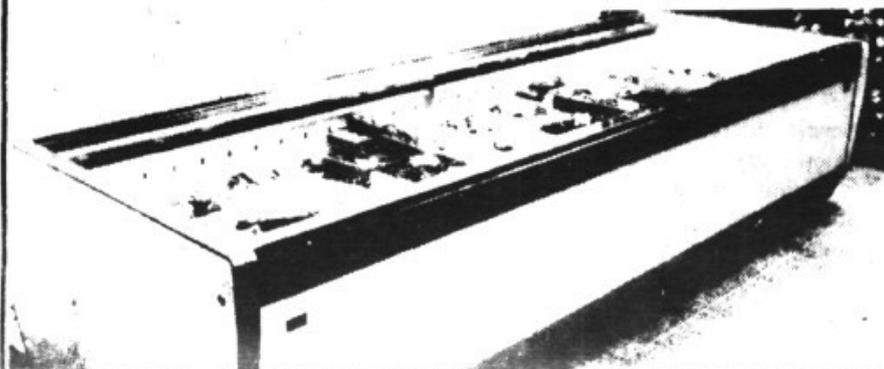
Los Reyes en sí, resultaron una Cabalgata brillante, con muchos pajes y vasallos, - y con una multitud, con centenares de personas y otros tantos de niños que acudieron a la Plaza, a darles la Bienvenida, para después acudir al Ayuntamiento donde repartieron caramelos y saludaron a los niños desde el balcón de la casa Consistorial.



FOTOS SANS

El reparto de juguetes, como viene siendo habitual en nuestra villa se produjo al día siguiente, día de Reyes. En definitiva, como decimos, "El Betlem Vivent", fue el mejor regalo de estos reyes, que con mucha ilusión llegaron a Binissalem. Y esperemos que este regalo del "Betlem", sea un pretexto para que los próximos reyes, nos lo vuelvan a traer, si cabe, mejor aún.

## COMESTIBLES BESTARD



### «C'an Merrito»

VERDURAS, CARNE  
PESCADOS, MARISCOS,  
COMIDAS PREPARADAS.

EXTENSO SURDIDO DE  
CONGELADOS

(Pto. Pollensa)

C/. Lorenzo Villalonga, s/n.  
BINISSALEM

# SANT ANTONI : FOGARONS I BENEIDES,

## UNA TRADICIO QUE ENS HA FUIT

Sant Antoni: Setze i dasset de gener.

Abans, aquests dies, eren plens de festa a tot el poble: El dissabte, fogarons arreu per tota la vila, s'horabaixa: A Sa Goleta, a S'Olla, en es cantó des bar Ca, n Tomas, davés es carrer de Selva, a sa plaça, en es Bar Can Checa, a davés es Rasquell, a Sa Cortera, a Ses Cases Noves, en es Pou Bó...

Deu, dotze, tretze... es feien cada any el vespre abans, la nit bruixa, de Sant Antoni de Viana. Tradició aquesta que s, en és anada al nostre poble. Aquest any, arribà Sant Antoni, amb molt poca animació i manco fogarons: Els fogarons, aquells cara-



FOTO SANS

mulls de llenya que feien mirera, ja no hi són.

Es que avui en dia, fer un fogueró val molt: Sa llenya va cara, i dur molta de feina!. Es vera, però aixó no és excusa...

Igual que Ses Beneïdes. Record, fa uns anys, record que el dia de Sant Antoni, després d, haver dinat, tot el poble acudia a la Plaça davant sa Rectoria a presenciar les carroces, i a veure beneir tots els animals que a caramulls els hi duien: Desde cans fins a cusses, desde cavalls fins a someres, i a tota casta d, animals.

Sí, però és que avui en dia no hi ha bisties!. Es vera, però aixó tampoc és excusa.

A Mallorca, a tot arreu, hi ha fogarons, carroces i beneides, i a Binissalem hi foren amb molta força, encara que aquest any res hi hagui hagut.

Les tradicions són la base de la nostra història, i el caliu que encèn les nostres vides, és per aixó que ara ja, ens hauriem de donar compte de que l, any que vé, hi tornarà haver un Sant Antoni, i mirar de retornar al oble, allò que és del poble: Fogarons, carroces i beneides. - Veurem l, any que vé, si hi som.

Toni Pol



### **VENDO PISO**

C/. Gabriel Rosselló Borrás, s/n

Piso Segundo

Informes: Tel. 51 17 46



## CAMILO J. CELA, PRESENTO EL LIBRO DE NUESTRO COLABORADOR J. GUASP

Nuestro colaborador JOAN GUASP, presentó su libro: "QUERIDO AMIGO", cuyo éxito ha sido comentado por la prensa. En el acto de presentación, el insigne escritor y académico CAMILO JOSE CELA, presentó el libro, con estas palabras:

"Señores, señoras, señores, mis queridos amigos: Estamos aquí reunidos para celebrar un doble evento plástico y literario. Doble en su segunda faceta que podría a su vez desdoblarse en dos porque hoy me he enterado, por Televisión, que gozosamente el premio de poesía más importante de España, lo ha ganado en justa ley-el premio Adonais-, un muchacho mallorquín de tan pocos años como dieciocho. No es frecuente verme en actos como este de presentaciones de libros porque soy enemigo declarado de los mismos. Creo que sirven para muy poco como no sea confundir, y si me atrevo a empezar diciendo esto es porque en el caso que hoy nos ocupa no hay confusión de ninguna clase. Y estos aquí también para recalcar que el libro, -la obra de teatro "Querido amigo", de nuestro querido amigo Joan Guasp, accesorio del premio convocado por el Ayuntamiento de Madrid y de tan ilustre trayectoria, es una magnífica obra de teatro. A él le emplazo y a todos vosotros también, para que alguna vez la podamos ver sobre las tablas. El teatro no ha sido escrito para ser leído, sino para ser representado y escuchado. Naturalmente se le podría objetar que un escritor de tanta enjundia como D. Ramón del Valle Inclán, que no se

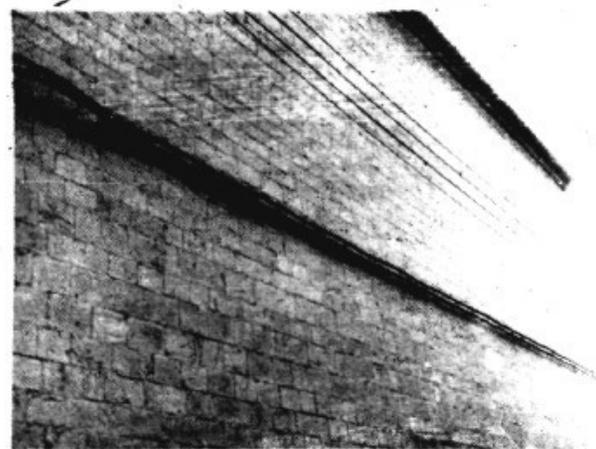
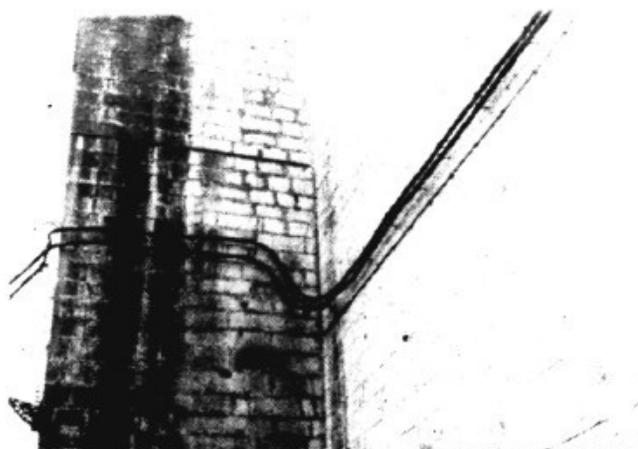
descubrió hasta muchos años después de su muerte en las lides de que subiesen sus palabras al escenario. Podría yo contraargumentar que la excepción hace buena la regla general. La obra que nos ocupa es una obra llena de ambición, muy actualizada (dirigiéndose a Guasp), -me honro poder decírtelo delante de gente, me hubiera disgustado tener que decir lo contrario, -también te lo hubiera dicho-, llena de ambición, llena de atisbos, e insospechadamente muy madura. Digo insospechadamente porque creo que el autor es inédito en estas lides y porque, por otra parte, tampoco en Palma de Mallorca podemos disfrutar, -qué sé yo-, de la posibilidad de asistir a diario al teatro como en ciudades del tamaño de Madrid, Barcelona, París, Londres, Nueva York, etc, etc. Está llena de atisbos, está llena de aciertos, está llena de mínimas inexperiencias facilísimas de subsanar y que no le voy a pauntar porque cualquier director se las apuntaría, y al final son menos de media docena a lo largo de toda obra, pero lo que es más importante con un estilo y un peso específico literario y actual importantísimo. Me honro en poder decir esto en público, ante, a la vista y a los oídos de todos ustedes y de la prensa, -porque jamás digo nada que no piense-. También es muy importante ver que en Mallorca, donde siempre ha habido una muy larga tradición literaria y artística, la situación literaria y artística, la situación intelectual, -es a todos los condicionamientos que pudieran obrar en contra de nuestros buenos propósitos, no sólo no decaen sino que van en aumento también a nuestra máxima autoridad balear, nuestro Presidente, para que no deje jamás de la mano, salvo grave riesgo de responsabilidad, esta tutela que le pido cada vez mayor, ese apoyo a las artes y las letras, sin remisión y sin vuelta de hoja posible, porque, -en los países donde enmudecen las letras y no florecen las artes están abocados siempre a la más estrepitosa de las ruinas. Muchas gracias a todos."

# PARA QUE LUEGO DIGAN ESTETICA...o.o.o

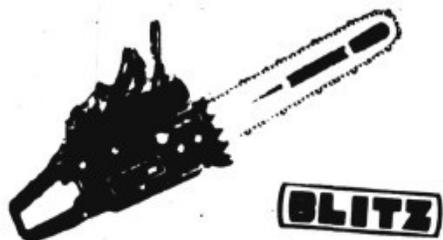
En fechas, en que todos sabemos que Binissalem se considera CONJUNTO HISTORICO ARTISTICO, vean lo mucho que se respeta nuestra Iglesia Parroquial, por parte de la Compañía de Electricidad, quien sin preocuparse por la estética del templo, ha adornado con cables eléctricos toda la fachada y laterales de nuestra Iglesia

Las compañías eléctrica y telefónica, al hora de poner cables, los ponen a "suo modo", sin preocuparse ni por donde, ni en que sitio los ponen: "Zis, Zas, dues grapades i amb un dematí". Después, el ciudadano, alza la vista, y ve que las fachadas de las casas no son sino matorrales de cables que intercambian abrazos, o como en este caso, unos cables que parecen tuberías, que nos indican que "mucho hablar de artístico, pero al hora de poner parches al asunto, la antiestética, está en primera fila".

Acaso alguien tiene otra razón, para que formen este horrible decorado?



## Andrés Pons Ferrer Distribuidor



- **VENTA MOTOCULTORES DIRECTAMENTE IMPORTADOS MOTORES PARA NAVEGACIONES Y PEQUEÑAS EMBARCACIONES**
- **REPARACION Y VENTA DE MOTOSIERRAS**

Conquistador, 49  
(Carrt. Palma-Inca)

Teléf. 51 15 40  
BINISALEM (MALLORCA)

## SORTEO REYES

EL NUMERO PREMIADO DEL SORTEO EFECTUADO POR LA COMISION DE "CABALGATA DE REYES 1.982", HA SIDO EL Núm. 570-color Amarillo.

EL POSESOR DE DICHO NUMERO, SERA OBSEQUIADO CON UNA MAQUINA FOTOGRAFICA. PUEDE PRESENTARLO EN ESTA REDACCION.

PINTURAS

### J. SALOM

Colocación  
Anti-humedad  
Papeles  
Frisos  
Moquetas  
Pinturas  
Revestimientos  
Barnizados y  
Lacados

C/ Conquistador, 43-A 4 BINISALEM  
Telefono: 51 18 91  
Exposición y venta: C/Coma nº 1

## bartomeu oliver; de ca'n melsiòn (3)

# PEDAGOG

Sintetitzar en algunes línies la dimensió intel·lectual del Doctor Oliver Orell, crec que no és una tasca fàcil. Dic crec, perquè el poc que sabem de la seva obra ens permet afirmar que es tracta d'una gran personalitat de la cultura dels Països Catalans d'aquest segle. I més exactament de la nostra història de l'educació contemporànea, car el Dr Oliver fou, abans de res i tot al llarg de la seva vida, un pedagog.

D. Bartomeu Oliver, fou un més d'aquells intel·lectuals valents que per a defensar els drets de la nostra cultura tengueren que prendre al -1.939- el trist camí de l'exili. Com Gabriel Alomar Villalonga, Francesc de S. Aguiló, Antoni M. Sbert, Pere Oliver Domenge, Maria Mayol Colom, Bernat Jofre Roca... tots mallorquins. Tots dissortadament, quasi oblidats; per a no dir injustament quasi ignorats. Perquè aixó és l'altra penosa cara de l'exili, la ingratitude dels més propis. Acabada la Guerra Civil, D. Bartomeu Oliver, passà uns quans mesos a París, per a després traslladar-se definitivament amb la seva família a Caracas, on la seva labor magisterial fou prou estimada; arribant a ésser cofundador de la Facultat d'Humanitats i Educació a la Universitat Central de Caracas, de la que també fou nomenat degà.

Es bé hora que nosaltres comencem a reconèixer els seus mèrits.

### Les bases de la seva constitució pedagògica

1. L'escoltisme: Els fonaments de la constitució pedagògica del Dr Oliver arrenquen en el seu temps d'explorador. L'escoltisme de Baden Powell havia arribat a la nostra illa i tingué una ràpida acceptació entre el jovent mallorquí. El 21 de Juny de 1.916, dos binissalemers, Bartomeu Oliver i Pep Sastre "Carrutxo", feien el jurament com instructors a la plaça



de l'església del poble.

L'escoltisme implica una pedagogia global que té com a primer objectiu "la formació del caràcter, és a dir, allò que facilita l'adquisició d'actituds i de valors que permeten afrontar la vida positivament de cara al bé propi i els dels altres".

La qüestió dels valors culturals seria una de les constants de la seva teoria de l'educació. A 1.919, va escriure un article sobre Pedagogia Social en el Boletín Pedagógico Provincial, on afirmava la necessitat de la formació i educació del caràcter nacional, tot recordant la sentència de Mme Stael: "ningún pueblo será grande si no cultiva su carácter".

Aquells anys d'explorador havien de marcar la trajectòria pedagògica del Dr. Oliver: l'arrelament a la nostra geografia i a la nostra cultura; l'afició per la natura i el excursionisme; el sentit de l'honor, del deure i de la companyonia; el sentiment religiós... són alguns dels trets que forjaren la seva personalitat i que inspiraren el model d'home que presidi, posteriorment, la seva doctrina pedagògica.

2. L'activisme: L'escoltisme havia sorgit a principis de segle, com un moviment educatiu complementari a la família i l'escola, tot participant d'aquell gran ambient de renovació pedagògica que es coneix amb el nom de l'Escola Nova o Activa, on el nin i els seus interessos esdevenien el centre de tota intenció educadora.

L'experiència escoltista de D. Bartomeu-



,el familiaritzà amb la praxis educativa pròpia de la pedagogia activa de l'Escola Nova."El instructor -deia la revista Explorador Mallorquí-" -debe enseñar deleitando".

Més tard, abans del seu trasllat a Barcelona, el Dr Oliver, ingressà a l'Acadèmia de la Missió de Ciutat. En aquell centre ja es practicava amb notable èxit el mètode autoeducatiu de Montessori. El Dr Oliver, doncs, seguia dins l'ambient de l'avantguardisme didàctic de l'Escola Activa.

Poc després del seu doctorat en Filosofia i Lletres a Madrid, s'instal·là a Barcelona, on havia d'ocupar diferents càrrecs dins l'ensenyament superior, fins que a l.925 fundà l'Institut Tècnic Eulalia. Un excel·lent exemple d'escola nova, en una magnífica finca a ple bosc, al peu de la muntanya, entre Sarrià i Pedralbes. L'Institut Tècnic Eulalia, suposà la culminació del Dr Oliver, com a pedagog de l'Escola Activa i una institució sobresortint dins l'ensenyament barceloní. Però de tot això en parlarem en el capítol avinent.

3. L'humanisme: En els anys de la joventut del Dr Oliver, la Lliga del Bon Mot, duia a terme les seves campanyes pels pobles, per tal de combatre la fletomia i el mal parlar. Fou una iniciativa més del bisbe Campins en la seva lluita per a controlar l'educació de la feligresia mallorquina. En aquelles jornades de depuració lingüística i de moral, lloades per la pròpia Associació per la Cultura de Mallorca, el jove Bartomeu hi col·laborà activament amb la seva oratòria brillant i coratjada. Pot ésser que fos aleshores, quan també la seva creació poètica obtenia les primeres felicitacions, que nasqué la seva preocupació pels problemes de la llengua i la seva vessant humanística. Perquè el Dr. Oliver arribà ésser un eminent llatí i participà en els dos primers congressos internacionals "Pour le Latin Vivant", celebrats a Avignon i Lyon a l.956 i l.959, respectivament. El llatí es presentava com una alternativa vàlida per a la comunicació universal: "Le latin ou Babel?".

A través del llatí, el Dr Oliver arribà a un coneixement profund de Ciceró i de l'Humanitas romana. El humanisme venia a reafirmar les seves conviccions pedagògiques. En front de la deshumanització progressiva dels joves, massa encantats so-

## TAMBE FOU EXPLORADOR

vint per l'incentiu de la tècnica, calia una educació que contemplàs l'home, els seus valors i les seves possibilitats. Una pedagogia global i humanística capaç de desenvolupar totes les potencialitats físiques i espirituals del educant.

4. El catalanisme: El gran amor que el Dr Oliver professà per Mallorca i per la comunitat cultural dels Països Catalans, -fou un constant acte de fe reflectit en el seu quefer educatiu, dins i fora de l'aula.

Tractà a Joan Crexelles, Costa i Llobera, Estelrich... i fou un bon amic de Llorenç Ribera. Cap als anys 50 i 60, quan el Dr Oliver pogué tornar a Espanya, aprofità sempre les vacances a ca la seva família a Binissalem, per reprendre el contacte amb els nostres intel·lectuals com fé amb Francesc de Borja Moll.

Residint a Barcelona no perdé mai el lligam amb el món cultural mallorquí, éssent a -l.923-, un dels primers membres de la naixent Associació per la Cultura de Mallorca.

Arribada la II<sup>a</sup> República, visqué intensament aquells anys d'entusiasme polític i d'esperança cultural, participant a la campanya a favor de l'Estatut de Catalunya del 32, per diferents poblacions del Principat.

Més tard, al l.936, quan els "catalans de la Catalunya estricta", ens enviaren el seu "Missatge als mallorquins", per tal de consagrar la nostra germanor cultural, -el Dr Oliver, fou un dels cent cinquanta-tres mallorquins notables que signaren "el Manifest" d'adhesió o "resposta als Catalans".

Un pic a Venezuela, continuà la seva labor en pro de la nostra cultura. El Dr Oliver fou durant un parell d'anys president del Patronat de Cultura "Terra Ferma", del Centre Català de Caracas. Durant el seu mandat es va organitzar la Setmana de Mallorca amb la participació d'alguns conferenciants mallorquins com Josep Sureda Blanes i l'esmentat Bernat Jofre.

Mort a l.972, volgué que les seves despulles tornassin a Binissalem, per tornar ésser, -eternament-, el vermadoret del seu poema.

SEBASTIA BAGUR  
FROILAN. Janer 1.982

## ESCOLTISME I PAIS

Això era un poble molt llunyà, però molt llunyà, i a la vegada era molt a la vora. Era tan llunyà que gairebé ningú recordava que era un poble, un país diferenciat dels altres, gairebé ningú recordava la seva nissaga, gairebé ningú sabia la seva història, i molts pocs sabien la seva llengua. Els homes d'aquell país havien perdut feia molts anys moltes guerres, i a cada guerra que perdien havien de fer el que manaven els nous amos. De la darrera guerra que perderen sí sen recordaven els avis del poble, i era tanta la por que tenien que només en parlaven d'armagat, i als seus fills els hi xerraven una llengua forastera, la dels nous amos: els infants a l'escola no els hi xerraven mai dels herois del país; a l'església els hi ensenyaven el pare nostre en aquella llengua forastera... solament quan només estaven a ca seva, sense que ho sentissin els de fora, s'atreïen a xerrar com els sabien, amb la llengua que sortia del cor.

Els fills del poble que conseguïen pujar un escaló més amunt que la resta parlaven gairebé igual que els invasors, amb un to altiu i avassallador.

Els nins anaven creixent i ho sabien tot del poble vefinat. Tots els prohoms, els herois, les gestes famoses, la llengua... del seu poble ho ignoraven tot. Mai havien sentit explicar perquè les cases tenien aquella forma i no una altra, perquè els cultius eren així i no d'una altra manera... Ningú els hi deia com n'era de garrut el seu país, que agradable conèixer els seus homes i les seves terres, les grans viles i els encantadors llugarets.

Després d'uns anys de perdre la darrera guerra, gent d'altres països varen descobrir el garrut que era aquell país, i els nous amos varen aprofitar aquell nova ocasió per guanyar doblers damunt d'aquest nou fenomen. Els nadius que s'havien fet grans ignorant el seu passat varen veure el cel obert creient que si tenien molts doblers serien més feliços, es van dedicar a servir tots aquells nous amos, que no havien guanyat cap guerra, però que duien molt de diner i xerraven llengües que ningú entenia però com que pagaven bé se'ls hi feien capades, i molts procuraren aprendre aquells llenguatges estranys, i tanta importància donaren a aquestes noves parles que inclús arribaren a despreciar la pròpia perquè xerraven com xerraven els besavis no ajudava a fer-se ric, i gairebé tothom pensava només en fer-se ric, encara que al mateix temps no deixàs de ser ben ruc...

Gairebé tothom pensava així, però no era tothom, perquè hi havia un petit grup de gent que lluitava per recordar els seus conculatians que tenien una llengua pròpia i un passat gloriós i també un esdevenidor com a poble, i creien que vivien, com havia dit un poeta "per salvar-nos els mots, per retornar-nos el

nom de cada cosa, perquè seguíssim el recte camí d'acòs al ple domini de la terra... i es mantenen fidels per sempre més al servei d'aquest poble..."

Un parell d'aquests homes varen creure que seria bo per als infants d'aquest poble aplegar-los cada setmana i, fora de l'escola i de la família, narrar-los-hi la història del seu país perquè l'estimassin més i un dia poguessin ser el ferment renovador; i com que la millor manera d'estimar-qualcú és coneixent-lo, cada diumenge sortien al camp trepitjant la terra dels seus pobles, veient com vivien els seus homes i dones, admirant la bellesa dels seus paratges. I com que a d'altres bandes del món hi havia grups semblants que s'anomenaven escoltes, també al país del nostre conte fundaren l'escoltisme, aquest moviment d'al.lots i al.lotes que educa tot jugant en contacte amb la naturalesa.

Al començament eren quatre al.lots, la gent no en feia massa cas, potser algú en feia la mitja rialla i algun acudit; però aquell grupet d'al.lots va créixer durant els anys... i per mor d'ells molts gent estimava més el seu país. Aquells al.lots també varen créixer i molts prengueren el compromís de canviar les coses, arraconant primerament la por, plantant cara als que manaven, pensant un nou model de societat en grup o en solitari...

I un bon dia, en aquell país succeí un gran esdeveniment que afectà a tot l'estat dominant: el vell jerarca morí i molts crequeren que havia arribat el temps en què es poria respirar la llibertat... i es formaren partits polítics, es parlà de democràcia, d'autogovern, d'autonomies... la gent d'entrada s'engrescà moltíssim deixant volar la imaginació, tot canviava, però res canviava de fet: els problemes de fons seguien essent els mateixos. Algú pensà que era hora de deixar morir aquells moviments que gairebé a la clandestinitat lluitaven per guanyar el país, car els al.lots majors ja podrien lluitar obertament dins els partits polítics per defensar les coses pròpies, inclús n'hi havia que entraven en el partit del govern per aconseguir desde dins, allò que els hi era pròpi... Era veritat, aquells que altre temps lluitaren en els petits grups per "retornar el nom de cada cosa", tenien ara un ventall més ampli de possibilitats per aconseguir el recobriment de la personalitat d'aquell poble...

Però els escoltes de tots els colors varen pensar que no havien de renunciar a la seva tasca primera de fer país. Ara més que mai havien de trepitjar pam a pam la seva terra, descobrir cada dia nous indrets, nova gent per estimar, nous companys per il.lusionar i conquerir aquest país que comença a canviar, aquest país que dèiem era molt llunyà però que a la vegada era molt a la vora, tan a la vora que és el nostre: MALLORCA.



Boys-scouts. I confiança



...out cifra su honor en ser digno de leal a Dios, es amigo de todos.



## CONCENTRACIO A BINISSALEM DE TOTS ELS GRUPS ESCOLTES DE MALLORCA PEL MES DE MAIG

Desde a bastants de mesos, es va posar en marxa a Binissalem, el moviment d'Escoltisme, baix el lema "Fe i País", sient una iniciativa de la Parroquia de Binissalem.

Actualment, existeixen a Mallorca un total de 13 grups de "Scouts" o "Escoltes", corresponent 10 d'ells a grups de Ciutat, 1 a Pollença, 1 a Soller, i un altra, al nostre poble, Binissalem. Tots aquests grups, centenars de joves Escoltes, faran una assamblea i trobada al nostre poble, on hi duran a terme en un cap de setmana diverses activitats del Escoltisme.

Direm que el Grup Escolta de Binissalem, està organitzat pels "Caps de grup", que son els encarregats dels joves, uns quaranta, i que tenen com a missió ensenyar-els coses bases de la vida: A saber anar pel món per ells mateixos, que el sàpiguen fer tot, sense ambicions, sense idees polítiques, etc, etc...

El Moviment Boy-Scout, que ja fou a principis d'aquest segle molt destacat a Binissalem, ha tornat prendre força darrerament, culminant aquesta feina, amb la trobada que d.m., serà a Binissalem, pel proper mes de Maig.

## QUE ES

Es un moviment educatiu, fundat per Baden Powell, que s'ha extès pertot arreu del món, del qual les característiques pedagògiques son les següents.

**PEDAGOGIA ACTIVA**, a partir de les iniciatives i possibilitats dels al.lots.

**PEDAGOGIA ACTIVA**, com a Caps: aprendre a educar tot educant.

**PEDAGOGIA DEL TEMPS LLIURE**: ocupa les hores lliures, per tant no és mai obligatori.

**PEDAGOGIA COMPLEMENTARIA DE LA FAMILIA I L'ESCOLA**: complementa l'educació principal que correspon a la família i a l'escola.

**PEDAGOGIA ARRELADA AL PAIS**: l'home es fa pel seu arrelament en el lloc on li ha tocat ciure.

**PEDAGOGIA GLOBAL**: formació del caràcter, és a dir, allò que facilita l'adquisició d'actituds i de valors que permeten afrontar la vida positivament de cara el bé propi i el dels altres.

## QUE PRETEN

Una col.laboració i coordinació entre els mitjans educatius assequibles als al.lots que, institucionalment, continuen essent la família i l'escola. L'avanç tecnològic dels mitjans de comunicació social i de tots el element de la vida de cada dia, poden anar en sentits diversos i fins contraris en relació al creixement dels al.lots...

Educar dins el joc i les iniciatives pròpies dels al.lots, en cada edat.

Formar el caràcter, a través de la participació dels al.lots en activitats de dimensions humanes, religioses i socials.

Aprofundir dins cada al.lot fins a fer-li descobrir la seva pròpia personalitat. Dins tots hi han valors desconeguts que cal descobrir.

Responsabilitat. Gust pel risc en tots aspectes.

## COM ES FA

Per mitjà d'un COMPROMIS VOLUNTARI davant la comunitat que l'accepta: és a dir, la PROMESA i la LLEI escoltes.

A través D'ACTIVITATS HUMANES:

Daines i Llobatons: jocs, gimnàstica, sortides, acantonaments, camp d'estiu.

Esplets i Ràngers: grans jocs, excursions, camp d'estiu. Caravel.la i Pioners: fins de setmana, campaments, camp d'estiu.

Clans: ruta, duresa.

Amb una ACTITUD RELIGIOSA:

Daines i Llobatons: Déu Pare Creador, Jesús infant, Esplets i Ràngers: Crist dins els Evangelis, Crist parla.

Caravel.la i Pioners: Déu personal, Fe,

Clans: Compromís de progressió en la fe, Litúrgia, Estudi de la paraula de Déu.

Amb una ACTITUD SOCIAL:

Daines i Llobatons: Descoberta del barri, jocs,

Esplets i Ràngers: descoberta de la Ciutat, Costums, Tradicions. Història.

## QUI EL FA

Qui fa l'escoltisme, qui el duu, qui el dóna i qui educa son ELS CAPS. Els Caps són gent jove amb ganes de deixar el món un poc millor de com l'han trobat, i necessiten la col.laboració de:

**ELS PARES DELS AL.LOTS**: que han de donar suport i confiança als Caps, han d'interessar-se per la progressió dels fills, per la seva assistència a reunions i sortides.

**ELS PARES PROPIS**: que han de procurar que els Caps disposin de les seves hores lliures amb llibertat i confiança.

**L'ENTITAT ACOLLIDORA**: que ha de col.locar-se al nivell de les necessitats i estructures que precisa el mètode.

**EL SOPORT ECONOMIC**: per mitjà de les quotes dels al.lots a les Unitats i les dels pares a la Tresoreria general de l'Agrupament. La constitució de la Junta Administrativa del Grup de Pares i Amics.

# SOPA DE LLETRES

A L L E P A C U R A V  
 S G J Q Z F Z D B S T  
 T A N V E R D E P A B  
 L I O B Y A X H O L C  
 I K P I R J S Q A O A  
 N N A L O M D U X M S  
 O L D R S X G E A S K  
 L S R F S N I T D B O  
 I B O C E C L G R R H  
 B D L M L L H L G A L  
 I M A K L Q F A C Z O  
 B E L T O G N S V K P

En el presente juego de letras, se hallan escondidos los 10 primeros apellidos, de los actuales miembros del Consistorio de Binissalem (Alcalde y 9 concejales)

## TENDA - BOTIGA CA'N CALOIES

C/ General Moranta, 30

### DEFUNCIONS

Ens digué adiu el passat dia 8 de Gener, a l'edat de 68 anys, BERNAT NADAL RAMONELL, veí de la Plaça Església.

El dia 9 de Gener, passava a millor vida, AINA POL ARANDA, a l'edat dels 84 anys, veïna del carrer Ramon Llull, 40.

PERE JOSEP TORRENS PONS, de 73 anys d'edat, veí del carrer de Pedàs, morí el passat dia 10 de Gener.

Als seus familiars i amics, vaja la nostra condolència. Al cel sien!

### MATRIMONIS:

Angel Campos Cerrón i Antonia Pol Alorda, formaren matrimoni el passat dia 16 de Gener, sient el seu nou domicili, c/Gomez Ulla, núm. 21.

### NEIXEMENTS:

Arribava al món el dia 8 de Gener, ALBERTO CRUZ COMAS, sient els seus pares, Manuel i Isabel, veïns del carrer Pou Bó, 40.

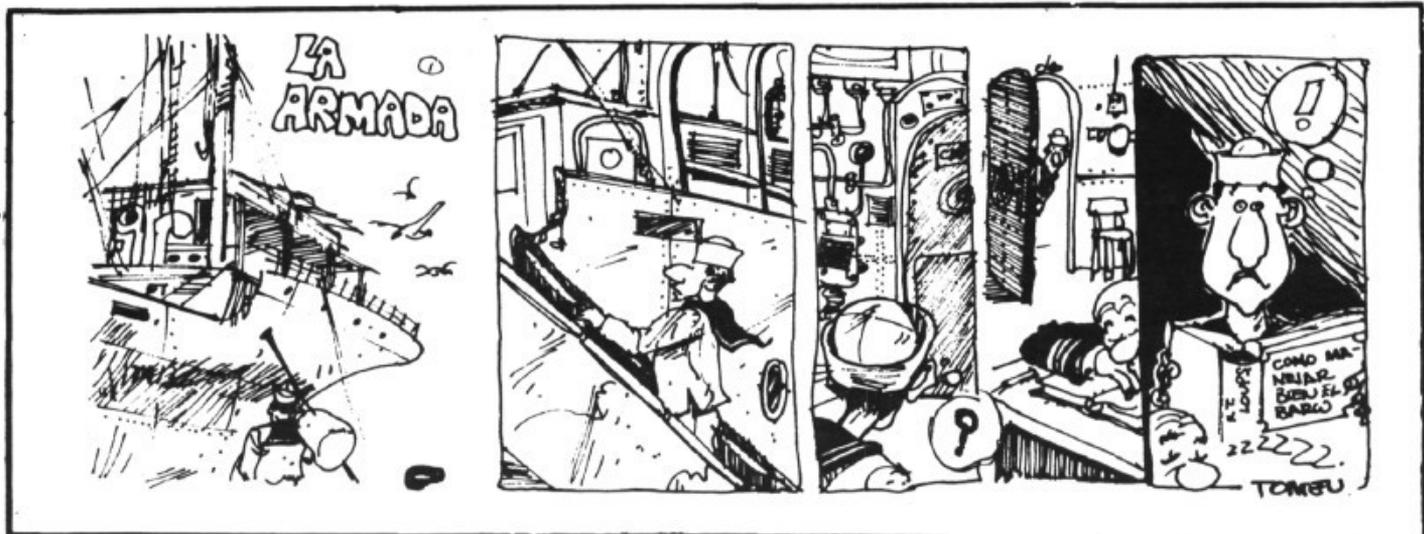
### METGES:

Dies 23 i 24: Metge de Lloseta  
 (Tel. 51 40 57)

Dies 30 i 31: Metge de Lloseta  
 Dies 6 i 7: Dr Miquel Pons

# Armada

**Por: Tomeu**



# HISTORIA DE NUESTRO FUTBOL (1)



FOTO ARCHIVO

En la segunda parte de la Historia de Binissalem, entre otras muchas cosas figurará un importante capítulo, dedicado a los deportes en nuestro pueblo, obra de Jaime Martí Garcias. En esta revista, publicaremos un avance, de doce reportajes sobre la Historia del Futbol Binissalemense.

Desde el nacimiento del deporte futbolístico en Mallorca, cuenta Binissalem con su Club. Como sucede en todas las cosas, tuvo el futbol binissalemense momentos álgidos y de resonancia, y otros momentos en que su nombre no sonó tanto en el mundillo deportivo-futbolístico isleño.

Como cosa obligada, el escudo del club, es el mismo del pueblo, o sea la "Copinya", y va atravesada por el nombre de Binissalem.

La primera agrupación futbolística de que tenemos noticias concretas, data del año 1.914, siendo el tercer club fundado en la isla y el primero entre los de los

pueblos, ya que los otros dos eran de la capital.

En aquel tiempo los mencionados equipos eran rivales locales. Su terreno de juego era el improvisado campo de SES PARELLADES. Todo, hasta las porterías en aquel entonces, eran improvisadas, aún que todas las deficiencias las suplía el entusiasmo y la rivalidad. La cuna o procedencia (Cantera, que se dice hoy), era la Congregación Mariana, y sus jefes o directivos, los mismos directores de la Congregación, el Rdo D. Juan Mir Pol y el Rdo D. Melchor Quintana Reynés.

Aportó su valiosa cooperación como entrenador D. Joaquín Llauger, tan conocido en el mundo deportivo, y que llegó, a ocupar la presidencia del Colegio de Arbitros de Baleares.

En aquellos tiempos no era el fútbol un negocio, no había ni costosos fichajes ni viajes, ni primas. ¡Cuánto no hubieran ganado algunos jugadores de Binissalem, si hubiesen alcanzado esta época de enormes traspasos, fichajes y primas.

GUILLERMO MARTI COLL

**PRODUCTOS**



**FABRICADOS POR  
S. A. QUINORGAN**

- ADHESIVOS PARA INDUSTRIA CALZADO
- ADHESIVOS TERMOFUSIBLES
- TELAS PARA TOPES Y CONTRAFUERTE

Representación exclusiva:  
**ANTONIO MOYA PONS**  
BINISSALEM

**ANUNCIESE EN  
REVISTA "BINISSALEM"**

# SETMANA DE LA NO-VIOLENCIA I DE LA PAU 25-31 GENER 1982

(Viene del EDITORIAL, pagina 3)

-tros, y reflexionar sobre todo, en este estado de Violencia, en que se encuentra sumiso el mundo entero.

Por su parte, JUSTICIA i PAU, ha iniciado una campaña de ayuda al tercer mundo, pidiendo el 0,7 % del Producto Nacional Bruto, para destinarlo a ayudas a este tercer mundo, como respuesta a un acto de solidaridad humana.

JUSTICIA i PAU, al poner en marcha esta ardua tarea, nos pide que reflexionemos, y "pasemos" de esto que a continuación citamos, si podemos...

- "Cada minuto muere una persona de hambre"

- El problema no es de falta de cantidad de recursos disponibles, sino de distribución justa de los mismos.

- El mundo gasta en armamentos un millón de dólares por minuto, o sea, 14 veces más de lo que se dedica a asistencia social.

- El 0,7% del P.N.B. (Producto Nacional Bruto) - que es lo que se pide al Estado, para enviar al Tercer Mundo -, es 3 veces inferior a lo que España se gasta sólo en Bingos.

El Objetivo de JUSTICIA i PAU, está claro. Nuestro objetivo, el pequeño objetivo de Binissalem, es que al menos durante esta semana dedicada a "LA NO VIOLENCIA", reflexionemos unos minutos, y pensemos en que no es justo que el mundo se gaste un millón de dolares por minuto, o sea 500.000 millones de dolares por año en armamento, en armas que no llevan más allá de la violencia, y mientras tanto, millones de personas sigan pasando hambre, y estén viviendo en condiciones infrahumanas, por una simple injusticia social, que se comete con el consentimiento de todos.

Equip de Redacció REVISTA BINISSALEM

## PERQUE AQUEST DIA ?

La Diada de la "No Violencia", nació como hemos dicho hace 15 años, fundada por Llorenç Vidal, doctor en Filosofía y Letras. El fundamento ideológico de la jornada se resume con esta frase del preambulo de la constitución de la UNESCO: "Puesto que las guerras nacen en las mentes de los hombres, en en la mente de los hombres donde han de edificarse las defensas de la paz".

Dice Llorenç Vidal: "Partimos de la base que las estructuras educativas y su orientación son violentas. Desde el momento que una generación adulta trata de asimilar a otra joven, la acción que ejerce es violenta. Así, pensar en cambiar las estructuras, es en este momento una completa utopía, pero se pueden sembrar semillas más pacifistas, menos violentas. El poner una semilla de paz en el corazón de los niños, se convierte en el objetivo inmediato del "Día de la No-Violencia y Paz". En estas jornadas se propone a los niños la meditación sobre temas de actualidad y se les hace llegar el mensaje fundamental de la paz y No-Violencia. Se trata de infundirles la visión de que el amor es mejor que el odio, la no-violencia mejor que la violencia, y la paz mejor que la guerra".

Diremos que se escogió la fecha del 30 Enero, por ser el aniversario de la muerte de Gandhi, debido a la gran influencia que este hombre ha tenido modernamente en todos los movimientos pacifistas. - Gandhi se entregó a una empresa que parecía imposible: Lograr por la vía no-Violenta la independencia de su país. Y lo logró.

La violencia engendra sólo violencia y se cae en una terrible espiral inacabable. Si las estructuras cambian con la



Violencia: No gracias.

violencia, necesitan nueva violencia para cambiar las estructuras nuevas. Ha de cambiar el espíritu del hombre. El cambio de las estructuras y el cambio en las mentes han de ir al mismo paso. Unas buenas bases están en favorecer ese cambio en la educación, puesto que se necesita tiempo y asimilación para alcanzar la no-violencia global. Es por ello, que el proceso educativo de los niños es imprescindible para

conseguir el cambio de mentalidad y de acción en las nuevas generaciones de nuestra civilización actual moderna. Es necesaria una educación permanente hacia estos objetivos de paz y no-violencia. Vemos también el valor pedagógico en insistir en unas fechas o épocas determinadas.

Llorenç Vidal

## UN FILOSOFO EN CASA

163. Es una equivocación prevenir ciertos males, pues esta prevención es más dañina que aquello que tenemos.

164. Si al pensamiento no lo ponemos en acción, ¿de qué nos sirve?. Dios no pensó el mundo: lo hizo.

165. El huracán del fracaso rodeaba todo mi ser, pero yo seguía escribiendo.

166. Quien no conoce el aburrimiento no puede vencerlo.

167. Si no tienes nada que guardar, ¿por qué te has de preocupar?

168. Nuestro estado de ánimo siempre es falso. No nos atrevemos a ser felices del todo. Y mucho menos, desdichados.

169. Contra el opresor, la guerra. Contra el generoso, la paz.

170. A veces enfrentamos el poder de lo absurdo al poder de lo absoluto, y resulta vencedor el primero. Es fascinante.

171. Cuando el ratón amenaza al gato parece un garabato.

172. Por muchos espectadores que tenga la Televisión, ello no indica que sea útil ni virtuoso su mensaje. Ya se dijo: mal de muchos, consuelo de tontos.

173. La Nochebuena, es la noche de los pobres y los marginados, la noche de los escritores inéditos, la noche de las madres solteras y de los artistas huérfanos.

174. El día de los Inocentes deberíamos aprovecharlo para liquidar a los que todavía quedan en el mundo. Es vergonzoso que a finales del S.XX, existan todavía en nuestras sociedades personas inocuas y candorosas que con su mirada virgen hieran a los demás. Ofensivo.

175. En Nochevieja deberíamos quemar el pasado. Deberíamos empezar por nosotros mismos, que somos lo más decrepito que os rodea.

Joan GUASP



## RESTAURANTE CELLER MALLORQUIN

servicio de

BODAS

COMUNIONES

BANQUETES

CARRETERA PALMA - ALCUDIA, Km. 25 TEL. 511228

BINISALEM Mallorca

DISFRUTE CON

## AGUALANDIA

TOBOGANES ACUATICOS MAYORES DE EUROPA

## SIGUE SIN ARREGLARSE



Foto J. PONS

Leí hace unos cuantos números (precisamente en el mes de Octubre), que los poyos de piedra que rodean la Cruz de los Caídos, estaban por los suelos, sin cuidarlos...

En estos momentos, casi tres meses después, continúan igual: Qué digo igual!; peor!:

Los que habían caído, se ven más despedazados, rotos por la mitad.

Y el Ayuntamiento, supongo que consciente del problema, sin hacer nada, sin apedazarlos ni levantarlos, y esto, en el lugar más céntrico de la villa, por donde pasan todos los que visitan Binissalem.

Sres del Consistorio, por la pasada "Festa des Vermar", los miles de visitantes que acudieron a Binissalem, lo vieron, - espero que por la próxima fiesta - es decir-, el venidero Setiembre, no se vuelva a repetir el caso, pues ya sería el colmo de la irresponsabilidad.

Sirva de aviso, nueve meses antes de que "La Festa", tenga lugar.

UN OBSERVADOR

**TRANSPORTE POR CAMION  
AGUA POTABLE A DOMICILIO  
VACIADO DE POZOS**

**LORENZO CAÑELLAS**

Calle Alaró, 11 · Tel. 5112 81

BINISSALEM

## CONOZCA SU NOMBRE

Iniciamos con esta sección, un apartado destinado a conocer la procedencia de los nombres que LOS LECTORES NOS SOLICITEN, ya que muchos no saben el significado de su nombre, u otras veces, no se sabe qué nombre poner a un hijo recién nacido, por lo que, si quieren saber el significado y procedencia de su nombre, escribanos pidiéndolos, que saldrá publicado. Vayamos a analizar dos nombres, esta semana:

### ANTONIO/A:

Procede del gentilicio romano ANTONIUS. Significa "Digno de alabanza, o también," que planta cara al adversario. Onomástica: Días 17 Enero y 13 Junio.

### TERESA:

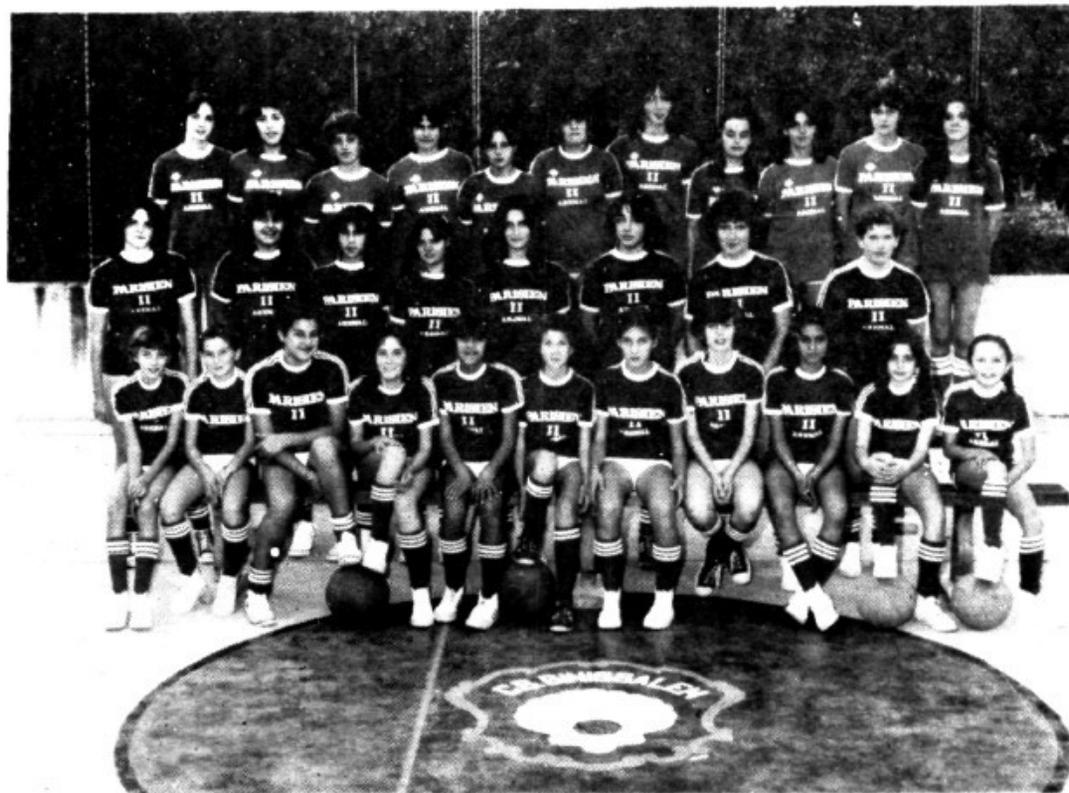
Nombre muy extendido desde que así fue puesto a Sta Teresa de Jesús. Su etimología es incierta: Parece proceder del nombre antiguo THERESIOS (Sibila mitológica). Otra versión, es que procede de THEREIOS: Animal salvaje, bestia descomunal. Onomástica: 15 de Octubre

TONI PONS

**CONFECCIONES  
MARCELINO**

Géneros de punto y novedades  
C/ Gral. Mola, 5. BINISSALEM

basquet.



FOTOS SANS

## EL C. BALONCESTO. DA ENTRADA AL MINIBASKET MASCULINO

(De nuestra Redacción, JOAN M. REAL). La noticia baloncestística de la semana, estriba en la creación de un nuevo equipo de minibasket. Pero atención, minibasket masculino.

La faceta de trabajo desde la cantera, ha sido demostrada por el C.B. Binissalem, con la creación de dos equipos de minibasket femenino, y ahora, se pretende hacer lo mismo con esta creación del masculino: Empezar en minibasket, para dentro de pocos años, tener un magnífico conjunto de chicos en baloncesto, cosa que en la actualidad no existe.

La creación de este equipo masculino, viene a ampliar, según nos manifestarían las preparadoras del mismo, Magdalena Pons y Margarita Mir, vienen a potenciar al Club Baloncesto, dejando el tópico de ser únicamente femenino, hasta fechas de hoy.

Los mismos directivos del club, nos han indicado, que la creación de este equipo minibasket masculino, se debe en buen porcentaje, al ver los magníficos resultados que están cosechando en este primer año, el equipo de minibasket femenino.

Por otra parte, informaremos, que los resultados acaecidos en estas dos últimas jornadas, han sido los siguientes:

### SENIORS:

No han ido demasiado bien las cosas en Seniors, donde han perdido frente al San José, por 18-53, y en el campo de Sant Llorenç, por el tanteador de 54-45.

### INFANTILES:

Quienes si parecen que van superándose de cada día más, son las infantiles, que vencieron en la propia pista del Escolapios, por 36-44, y en la última jornada, volvieron a conseguir una victoria en Binissalem, frente al Santa Maria, por el tanteo de 54-37.

### MINIBASKET

El equipo de minibasket, perdía, en un partido muy reñido ante el difícil Santa Maria, por un total de 31-38.

# MAÑANA DOMINGO : ULTIMO DIA DE CAZA

(De nuestra Redacción, JAUME PONS) El pasado día 3 de los corrientes, fue cerrado el período de caza para el conejo, y mañana domingo, se cierra la temporada de caza en nuestro coto, para todas las especies.

Este año ha sido una mala temporada para el cazador binissalemer: En nuestro término ha habido pocos conejos y perdices, confiando la mayoría de cazadores en la llegada de los tordos, sin que estos llegaran en demasía a nuestro término, haciéndolo en poca cantidad. En resumen, ha sido una temporada floja.

Puestos en contacto con la directiva, reducida directiva, de la Soc. de Cazadores, han tomado la decisión de buscar el máximo de conejas mallorquinas para soltarlas en nuestro Coto, para que la próxima temporada sea un poco más abundante en piezas, para ello se están llevando unas gestiones para conseguir estas conejas.

También nos informaron de que nuestro Coto de Caza, continúa sin guarda jurado. Sería de agradecer que la Guardia Civil, mientras se está esperando encontrar a la persona que haga de Guarda Jurado, se encargara de vigilar un poco nuestros terrenos, porque siempre hay algún furtivo dando vueltas.

Se nos informó que existen aún unas 200 placas grandes por colgar, y unas 500 de pequeñas, placas que marcan el "Coto de Caza".



Por lo que creemos tendría, la reducida directiva, que convocar una Junta de Socios o de cazadores para preparar la próxima temporada y terminar de colocar las placas del coto, ya que una cosa que se ha conseguido después de tanto tiempo, ahora sólo nos queda el conservarlo y mejorarlo para el bien de todos los cazadores.

## PEQUES :

El equipo infantil, sigue su buena racha, en primer lugar de la tabla, después de vencer al Consell, por 2-0. El Ca, n Arabí infantil, obtenía una magnífica victoria, al vencer 1-2 en Campanet.

Por su parte, los alevines del San Jaime, empataron en el campo del J. Sallista, buen resultado, mientras que los alevines del Ca, n Arabí salían derrotados en Consell, por el rotundo resultado de 4-0.

Es de destacar como decimos la magnífica campaña de los infantiles que llevan un golaveraje increíble: 39 goles a favor, por solo 3 en contra.



Moyá  
jugador infantil  
del ca, n Arabí



*Neus Curtits S.L.*

Avinguda Victòria, s/n.  
Tel.: 510298  
ALARO (MALLORCA)

ARTICLES  
PEL  
CALÇAT

## BINISSALEM 1-1 XILVAR



Zubieta  
FOTO SANS

Empate ante el Xilvar, si bien el Binissalem mereció mejor suerte, ya que jugó una segunda parte fenomenal, pero con poca efectividad. Los goles fueron conseguidos por el Xilvar en el primer tiempo, en el min. 16, en tiro de Gandolfo desde el mismo centro del campo, mientras que Sastre, en tiro desde fuera del área, conseguía el 1-1.

Como decimos, el Binissalem atacó mucho en el 2º tiempo, sin que la fortuna le correspondiera, aunque eso sí, el Xilvar se defendía bien, y daba lugar a peligrosísimos contraataques.

Diremos que antes de iniciarse el partido, se guardó un minuto de silencio por el alma de uno de los fundadores del club, Antonio Martí Pol, "Luyo".

## S. JAIME 4-0 MOLINAR

# GOLES SON AMORES...

El San Jaime, logró una clara victoria sobre el líder MOLINAR, por 4-0, en un magnífico partido disputado por el equipo de Binissalem.

El SAN JAIME, alineó a los siguientes jugadores: Donoso, Miquel, Perelló, Salas, Salom, Delacio, Vallés, Barceló, Llabrés, M. Angel, Gomila. En el segundo tiempo, Longino entró por Perelló y Joan Toni por Vallés.

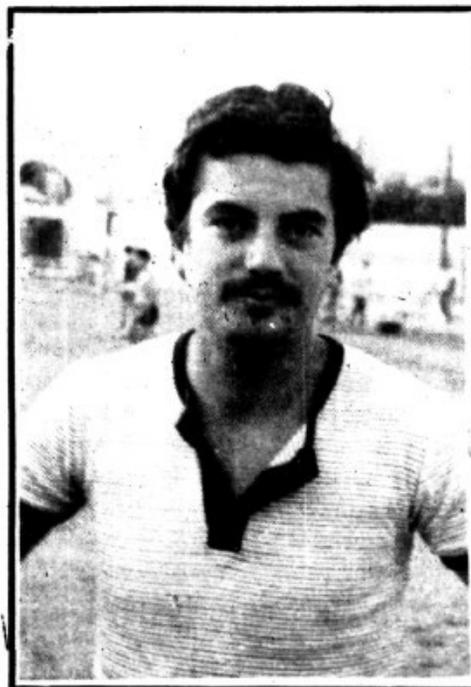
GOLES: En los primeros minutos de partido, Salas marcó el 1-0, al transformar un penalty muy dudoso con el que fue sancionado el Molinar.

EL 2-0, llegó en el min. 18, obra de Miguel Angel.

Diremos que en el m. 32, el arbitro, que tuvo una actuación pésima, pitó un penalty inexistente contra el San Jaime, al tiempo que expulsó al jugador local Salom. Penalty que fue parado, por el portero Donoso.

En el minuto 45, Miguel Angel realiza una preciosa jugada personal, y logra el 3-0.

Ya en la 2ª mitad, jugada de Delacio, quien centra sobre Llabrés y realiza el 4-0 definitivo.



Longino  
FOTO XISCO

En definitiva, contundente victoria del San Jaime, que desde hace varias jornadas se encuentra muy ofensivo, marcando muchos goles.

En el partido anterior a este, el San Jaime, acudió al campo del Marratxí, en donde perdió por cinco tantos a cuatro, en un partido muy disputado, en el que el Marratxí, fue por delante por 4-0, pero que en una rápida reacción del San Jaime, consiguió el definitivo 5 a 4.

Para las próximas jornadas, el San Jaime, rinde visita seguida al campo del Juve, y al del Cafetín, en donde se espera pueda conseguir algunos positivos.

## « MI COLUMNA »

### ABRID ESAS JAULAS...

Muchos de vosotros, amigos lectores, habreis leído -tal vez por obligación cuando asistíais a la escuela primaria-, parte o todo "El Quijote". Yo recuerdo en estos momentos un capítulo, creo que el XVII de la 2ª parte, que hace referencia al punto en que pudo llegar el protagonista, con su inaudito ánimo, -en aquel pasaje de "los leones". Entre otras cosas, relata Cervantes: "¿Leoncitos a mí? ¿A mí leoncitos, y a tales horas? Pues, ¡por Dios que han de ver esos señores que acá los envían si soy yo hombre que se espanta de leones!".

Esto más o menos, podrían glosar al cabo de casi cuatro siglos, los actuales directivos del Binissalem. Porque cuando parecía que el club iba a desaparecer, no temieron a los "leones" que parecían acecharles y ahí está club y equipo, con una primera vuelta impresionante que ha colmado las aspiraciones de los más ambiciosos aficionados.

Y aquellos agoreros que presagiaron en su momento que durante la Navidad habría relevo de directiva, porque los actuales eran incapaces de consumir estas fechas, se han equivocado de punta a rabo. "Abrid esas jaulas", han dicho quienes componen la actual gestora, porque la valentía, la osadía controlada, el saber estar y hacer, ha permitido, sobre todo, una unidad configurada por algo que es elemental en todos los ordenes de la vida: la humildad y el control.

Yo he defendido, y lo sigue haciendo a ultranza, la labor de esa junta directiva. No hay duda que se habrá equivocado en pequeñas cosas. Pero quien se equivoca en menos, acierta en lo más. Y no es que critique a la pasada junta directiva. Al contrario, económicamente, se hizo más de lo que se pudo y ello hay que agradecerlo. No hubo suerte o hubo mal asesoramiento y se gastaron millones por demás que ahora, con acierto, se pretende ahorrar o, por lo menos, invertir a un interés más rentable.

Parece ser que la temporada, en todos los ordenes, está completamente salvada. Los jugadores han cobrado ya dos plazos; la directiva se ha permitido has-

## BINISSALEM 3-1 AT. CIUDADELA



FOTO TONI PUJADAS

## ASI; ASI...

Magnífico partido el disputado por el Binissalem frente al At. Ciudadela.

El Binissalem desarrolló un juego de gran calidad, sobre todo en la 2ª mitad, finalizando el primer tiempo, con empate a cero.

El primer gol llegó en el min. 54, obra de Grau, mientras que Terrassa en el min. 71, marcaba el 2-0, al tirar y tropezar el balón en un contrario.

El arbitro Sr Pardo, pitó en el min. 80, -un penalty dudoso, por derribo de Zubieta a un delantero, acortando distancias, al transformarlo Lete. Pero el Binissalem siguió presionando con su insistente dominio, y en el min. 88, Grau de cabezazo, marcó el definitivo 3-1, que en honor a la verdad fue resultado corto, visto el partido -zozco que jugó el Binissalem, sobretodo en su segunda mitad.

ta el lujo de obsequiarles con creces dándoles más de lo que les prometió. Por lo mismo, buscando la unión entre todos -jamás el servilismo-, se ha de pensar que hay otro año después y que parece ser hora de concretar como vamos a afrontar la singladura. Lo de este año es válido. Con ese apoyo de otros que vengan dispuestos a trabajar, se pueden lograr las cotas más ambiciosas. Que demostrado ha quedado ahora mismo.

Jaime MARTI G.

# ELECCIO DELS 10 CALOPS DE PLATA ALS MILLORS BINISSALEMERS DEL ANY

Presentamos los CANDIDATOS de los respectivos "10 CALOPS DE PLATA", para que los lectores de REVISTA BINISSALEM, los elijan, y nos envíen su VOTO, a esta dirección: "C/General Moranta, 32", poniendo un voto elegido de cada sección.

Entre todos los que se reciban, en cada revista, iremos sorteando TICKETS DE ENTRA-

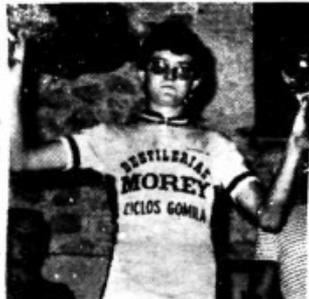
DA y CENAS para los lectores que nos envíen su VOTO, así como DISCOS.

Pues ya lo sabes, elige tu personaje o club preferido en cada sección, y nos lo mandas escrito en un folio, que puedes ser el afortunado ganador de los regalos que sorteamos.

## 1) ESPORTISTA



Ma I. SASTRE  
(Tenis)



JOAN GOMILA  
(Ciclismo)



JAIME SALAS  
(C.SAN JAIME)



Ant. Adan ROSSELLO  
(Disco y peso)



TONI TERRASSA  
(C.F. BINISSALEM)

## 2) CLUB

C.D. BASKET  
BINISSALEM



C.D. BINISSALEM



C.D. SAN JAIME



C. CICLISTA  
RUBINES



## 3) INICIATIVA

-SOCIEDAD CAZADORES:  
Iniciativa de haber conseguido COTAR la zona del termino de Binissalem en este año 1.981



-REVISTA BINISSALEM:  
Un año de lucha contra reloj, informando a sus de cada día más numerosos lectores.



-C. BASKET BINISSALEM:  
Por su constante preocupación por la cantera, logrando confeccionar varios equipos de minibasket, por 1ª vez en Binissalem.

-D.S. COLOMBOFILA:  
-Continua siendo una de las puntales de Mallorca, con un número elevado de socios.



## 4) FUNCIONAMENT CLUB

-SOCIEDAD COLOMBOFILA

-C.C.RUBINES

-C.N. ES MOLINOT

-C.BASKET BINISSALEM

-C.D.BINISSALEM

C.D. SAN JAUME

-SOC.CAZADORS

## 5) POLITIC



Tomeu Salom  
(U.C.D.)



Joan Rosselló  
(P.S.O.E.)



Joan Quetglas  
(U.C.D.)



Mateu Alorda  
(Independent)



Santiago Cell  
Llompart

## 6) SOCIO - CULTURAL

-MOVIMENT ESCOLTA "PEDRA VIVA"

-REVISTA BINISSALEM

-COMISIO CULTURA AJUNTAMENT  
PREMIS DE PINTURA

-PATRONAT HOMENATGES VELLESA

## 7) POPULAR



Pere Fullana



Maria Ferrer  
(Vermadora)



Llorenç Moyá  
(Poeta)



Joan Toni Pol  
(100 anys)



Toni Amengual  
(Batlle)

## 8) ORGANITZACIO

-ORGANITZADORS FESTA  
"SA CORTERA"

-Organitzadors Festes  
SANT JAUME

-Organització FESTIVAL ROCK

-PERE FULLANA,organitzador  
FESTA DES VERMAR

## 9) PROMOCIO

-FORO DE MALLORCA

-DESTILERIAS MOREY

-C.N,"ES MOLINOT"

-FESTA DES VERMAR

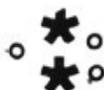
-Aniversario BODEGAS  
JOSE L.FERRER

## 10) POSTUM

Revista Binissalem,otorga  
el premi POSTUM,homenatge  
a una persona que durant  
aquest passat any ens ha  
deixat,a LLORENC MOYA GI-  
LABERT,poeta i uns dels  
iniciadors de la nostra  
VESTA DES VERMAR.

# el deportivo humor de... *lladó*

## SOPAR-ENTREGA PREMIS AL FORO DE MALLORCA



Recordaremos, que sólo se puede escoger UN SOLO CANDIDATO POR CADA UNA DE LAS 10 SECCIONES.

Diremos también, que la Cena Entrega de los 10 "CALOPS DE PLATA", se efectuará en los salones del FORO DE MALLORCA, en donde habrá una suculenta cena para todas las personas que se provean de su ticket.

Después de la cena, se hará la entrega de los CALOPS DE PLATA, y de entre todos los asistentes a dicha cena-espectáculo, sí, habrá también espectáculo, se ELIGIRA ENTRE TODOS LOS ASISTENTES, el premio Popular 1.981 "BINISSALEMER DEL ANY", "CALOP D,OR".

Diremos, vistas las muchas peticiones que nos han sido solicitadas, que esta fiesta final, será el día 27 de MARZO, como hemos dicho en el FORO DE MALLORCA, en donde habrá aparte de la Cena, baile, actuación de variedades, número cómico, entrega de premios por parte de las primeras autoridades locales y provinciales, y BAI-LE EN "BRUIXES-CLUB".

En nuestro próximo número, informaremos más detalladamente de esta fiesta final, informando de la VENTA DE TICKETS, para los que se interesen por asistir a esta fiesta, que de seguro será una noche inolvidable para Binissalem.

Aparte de ello, también daremos cuenta ya con el programa de actos confeccionado, de los diferentes actos culturales que celebraremos en la semana de nuestro ANIVERSARIO.

Para esta, ya lo saben, pueden enviarnos sus votos, que a su vez, pueden resultar premiados.

